

DEWALT®

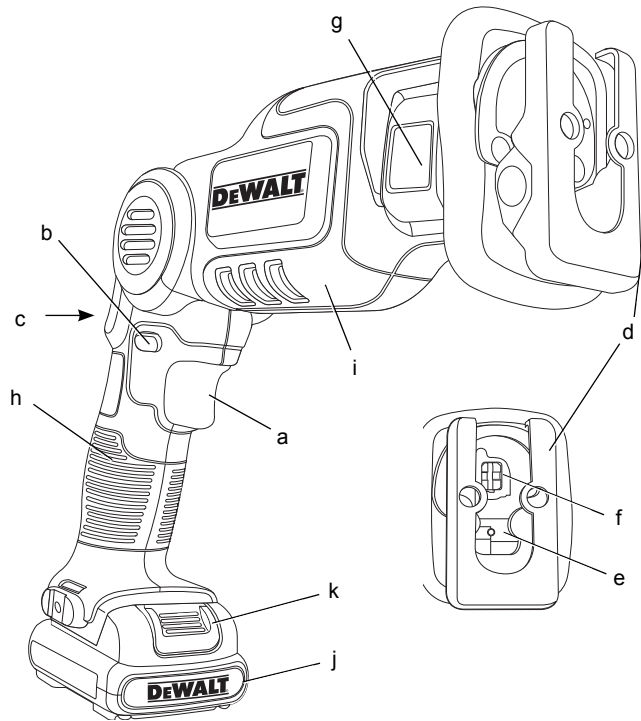
XR LI-ION

511112-17 SK

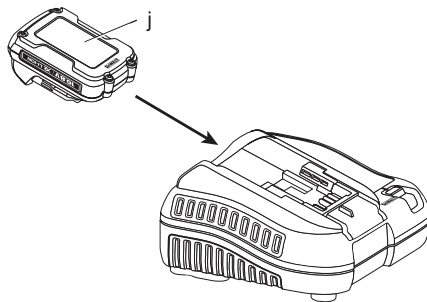
Preložené z pôvodného návodu

DCS310

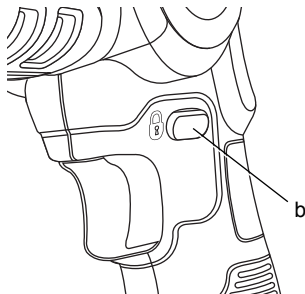
Obrázok 1



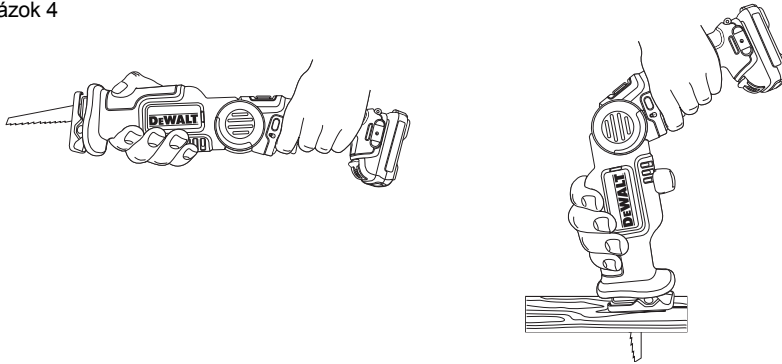
Obrázok 2



Obrázok 3



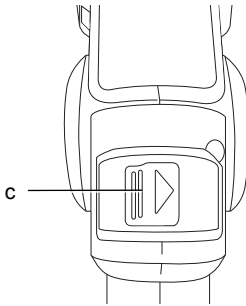
Obrázok 4



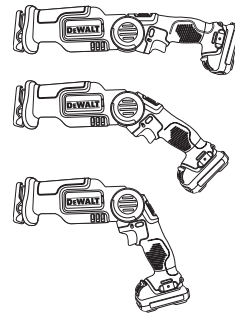
Obrázok 5



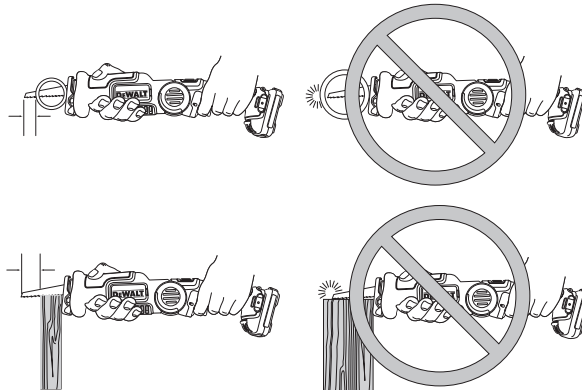
Obrázok 6



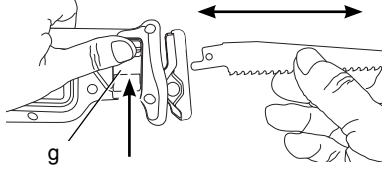
Obrázok 7



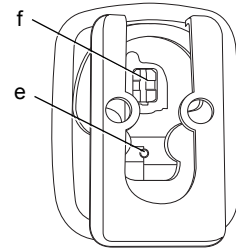
Obrázok 8



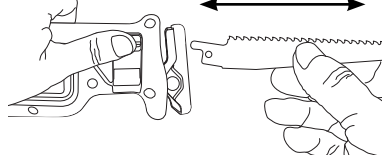
Obrázok 9A



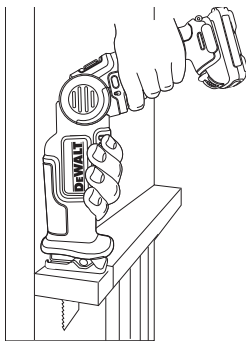
Obrázok 9C



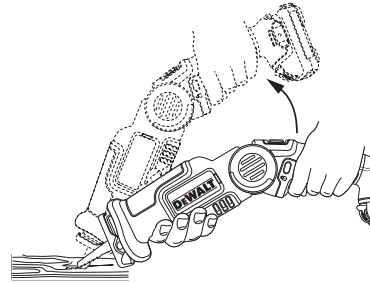
Obrázok 9B



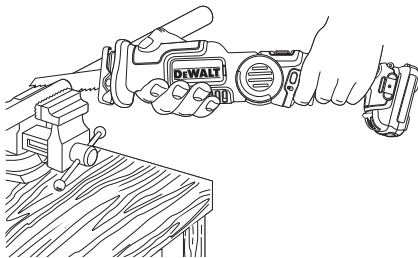
Obrázok 10



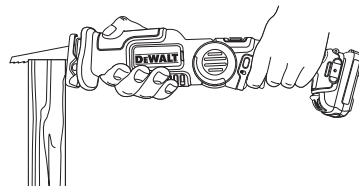
Obrázok 11



Obrázok 12



Obrázok 13A



Obrázok 13B



OTOČNÁ MEČOVÁ PÍLA DCS310 10,8 V

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si elektrické náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspôhlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

		DCS310	
Napájacie napätie	V	10,8	
Typ		1/2	
Typ akumulátora		Li-Ion	
Maximálny výkon	W	140	
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	0 - 2 700	
Dĺžka zdvíhu	mm	14,3	
Hmotnosť (bez akumulátora)	kg	1,2	
<hr/>			
L _{PA} (akustický tlak)	dB(A)	74	
K _{PA} (odchýlka akustického tlaku)	dB(A)	3	
L _{WA} (akustický výkon)	dB(A)	85	
K _{WA} (odchýlka akustického výkonu)	dB(A)	3	

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) určená podľa normy EN 60745:

Úroveň vibrácií a _h			
Rezanie drevených dosiek			
a _{h,B} =	m/s ²	8,5	
Odchýlka K =	m/s ²	1,5	

Veľkosť vibrácií uvedená v tomto dokumente bola meraná podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN 60745 a môže sa použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Táto hodnota sa môže použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.



VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií sa vzťahujú na štandardné použitie náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií môže byť odlišná. Tak sa môže počas celkovej práce čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne predĺžiť.

Odhad miery pôsobenia vibrácií na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode naprázdno. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom vibrácií, ako sú: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia spôsobu práce.

Akumulátor	DCB123	DCB125	DCB127
Typ akumulátora	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Napájacie napätie	V	10,8	10,8
Kapacita	A _h	1,5	1,3
Hmotnosť	kg	0,2	0,2

Nabíjačka		DCB100	
Napätie siete	V	230 V	
Typ akumulátora		Li-Ion	
Približný čas nabíjania akumulátora	(1,3 Ah)	35 min	40 min
		(1,5 Ah)	(2,0 Ah)
Hmotnosť	kg	0,30	

Nabíjačka		DCB105	
Napätie siete	V	230 V	
Typ akumulátora		Li-Ion	
Približný čas nabíjania akumulátora	(1,3 Ah)	25 min	30 min
		(1,5 Ah)	(2,0 Ah)
		55 min	70 min
		(3,0 Ah)	(4,0 Ah)
Hmotnosť	kg	0,49	

Nabíjačka		DCB107	
Napätie siete	V	230 V	
Typ akumulátora		Li-Ion	
Približný čas nabíjania akumulátora	(1,3 Ah)	60 min	70 min
		(1,5 Ah)	(2,0 Ah)
		140 min	185 min
		(3,0 Ah)	(4,0 Ah)
Hmotnosť	kg	0,29	

Nabíjačka		DCB112	
Napätie siete V	230 V		
Typ akumulátora	Li-Ion		
Približný čas nabíjania akumulátora	40 min (1,3 Ah)	45 min (1,5 Ah)	60 min (2,0 Ah)
	90 min (3,0 Ah)	120 min (4,0 Ah)	
Hmotnosť kg	0,36		

Poistky

Európa	
Náradie 230 V	10 A v napájacej sieti
Veľká Británia a Írsko	
Náradie 230 V	3 A v zástrčke prírodného kábla

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, povedie k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia**.



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu**.



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k ľahkému alebo stredne vážnemu zraneniu**.

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže viesť k hmotným škodám**.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



DCS310

Spoločnosť DeWALT týmto prehlasuje, že tieto výrobky popisované v časti **Technické údaje** spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-11.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smerníc 2004/108/EC a 2011/65/EU. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti DeWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DeWALT.

Horst Grossmann

Viceprezident pre vývoj a konštrukciu výrobkov
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany
01. 11. 2013



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a vážnemu zraneniu.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prírodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prírodného kábla).

1) BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Pracovný priestor udržiavajte čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo práškových látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu,

ktoré môže spôsobiť vznik horľavého prachu alebo výparov.

- c) **Pri práci s náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a) **Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.** Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- e) **Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD). Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.**

3) BEZPEČNOSŤ OBSLUHY

- a) **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo vykonávate a pri práci s náradím pracujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
- b) **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu,

používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.

- c) **Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypnutý hlavný vypínač.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickej sieti, ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
- d) **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
- e) **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.** Tak je umožnená lepšia kontrola nad náradím v neočakávaných situáciách.
- f) **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými dielcami.
- g) **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie odsávacieho zariadenia, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

4) POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

A JEHO ÚDRŽBA

- a) **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.
- b) **Ak nie je možné hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Každé elektrické náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c) **Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d) **Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby bolo toto náradie použité osobami, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom.** Elektrické náradie

je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.

- e) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielcov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Veľa nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.**
- f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi manipuluje.
- g) **Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prírodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

5) POUŽITIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA A JEHO ÚDRŽBA

- a) **Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.
- b) **Používajte výhradne akumulátory odporúčané výrobcom náradia.** Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru alebo zranenie.
- c) **Pokiaľ akumulátory nepoužívate, uložte ich mimo dosah kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klinčeky, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora.** Skratovanie kontaktov akumulátora môže viesť k vzniku popálenín alebo požiaru.
- d) **V nevhodných podmienkach môže z akumulátora unikať kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto omyte vodou. Ak sa Vám dostane táto kvapalina do očí, ihneď si ich vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

6) OPRAVY

- a) **Zverte opravu Vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné**

dielce. Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

Ďalšie bezpečnostné predpisy pre mečové píly

- **Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu pracovného nástroja so skrytými elektrickými vodičmi, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväti.** Pri kontakte so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhu úraz elektrickým prúdom.
- **VŽDY používajte respirátor.** Pobyt v prašnom prostredí môže spôsobiť dýchacie ťažkosti a tiež úraz.
- **NIKDY nezapínajte pílu, ak je pilový list zaseknutý v obrobku alebo ak je v kontakte s materiálom.**
- **Držte ruky mimo dosahu pohyblivých častí.** Nikdy nevkladajte ruky do blízkosti priestoru rezania.
- **Dávajte pozor najmä pri rezaní nad hlavou a tiež na existenciu skrytých elektrických vodičov.** Včas predvídajte smer padajúcich vetví a úlomkov.
- **Nepoužívajte toto náradie dlhodobo bez prestávok.** Vibrácie spôsobené prevádzkou tohto náradia môžu spôsobiť trvalé zdravotné problémy týkajúce sa prstov, rúk a paží. Pri práci s týmito náradím používajte rukavice s dostatočnou vypchávkou, dodržujte časté prestávky a obmedzenia týkajúce sa pracovnej doby s týmto náradím.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE

- Po vypnutí sa nikdy nepokúšajte dobiehajúci pilový list zastaviť prstami.
- Nikdy nekladte pílu na stôl alebo na pracovný ponk, ak nie je vypnutá a celkom zastavená. Po vypnutí píly sa bude pilový list ešte chvíľu pohybovať.

V PRIEBEHU REZANIA

- **Pokiaľ používate pilové listy špeciálne určené na rezanie dreva, odstráňte pred začatím práce z obrobku všetky kince a iné kovové časti.**
- **Kdekoľvek je to možné, používajte na bezpečné uchytenie obrobku zverák a upínacie svorky.**
- **Nepokúšajte sa rezať extrémne malé obrobky.**
- **Nenakláňajte sa príliš dopredu.** Uistite sa, že vždy stojíte v stabilnej polohe, to platí najmä

na lešeniach a rebríkoch.

- *Pílu držte vždy oboma rukami.*
- *Na rezanie oblúkov a nepravidelných tvarov používajte prispôbený pílový list.*

KONTROLA A VÝMENA PÍLOVÉHO LISTU

- *Používajte iba pílové listy, ktoré spĺňajú požiadavky uvedené v týchto pracovných pokynoch.*
- *Používajte iba ostré pílové listy v perfektnom stave. Prasknuté alebo ohnuté pílové listy by mali byť okamžite vymenené a zlikvidované.*
- *Zaistite, aby bol pílový list bezpečne upevnený.*

Zvyškové riziká

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- *Poškodenie sluchu.*
- *Riziko zranenia spôsobené odlietavajúcimi časticami.*
- *Riziko popálenia spôsobeného kontaktom s príslušenstvom, ktoré sa zahrielo počas použitia.*
- *Riziko zranenia spôsobené dlhodobým použitím výrobku.*

Štítky na náradí

Na stroji sú nasledovné piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu zraku.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU

Dátumový kód, ktorý obsahuje tiež rok výroby, je vytlačený na kryte náradia, ktorý vytvára montážny spoj medzi náradím a akumulátorom.

Príklad:

2014 XX XX
Rok výroby

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky nabíjačky

TIETO POKYNY USCHOVAJTE: Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné pokyny a pokyny

na použitie pre nabíjačky DCB100, DCB105, DCB107 a DCB112.

- *Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a výstražné upozornenia nachádzajúce sa na nabíjačke, akumulátore a na výrobku, ktorý tento akumulátor používa.*



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Dbajte na to, aby sa do nabíjačky nedostala žiadna tekutina. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



UPOZORNENIE: Riziko popálenia. Z dôvodu obmedzenia rizika spôsobenia zranenia nabíjajte iba akumulátory DEWALT, ktoré sú určené na nabíjanie. Ostatné typy akumulátorov môžu prasknúť, čo môže viesť k zraneniu osôb alebo k hmotným škodám.



UPOZORNENIE: Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s týmto prístrojom nehrali.

POZNÁMKA: V určitých podmienkach, keď je nabíjačka pripojená na napájacie napätie, môže dôjsť ku skratovaniu nabíjačky cudzími predmetmi. Cudzie vodivé predmety a materiály, ako sú brúsny prach, kovové piliny, oceľové vlňa (drôtenka), hliníkové fólie alebo akékoľvek častičky kovu, sa nesmú dostať do vnútorného priestoru nabíjačky. Ak nie je v úložnom priestore nabíjačky umiestnený žiadny akumulátor, vždy odpojte prívodný kábel nabíjačky od siete. Skôr než budete nabíjačku čistiť, odpojte ju od siete.

- **NEPOKÚŠAJTE SA nabíjať akumulátory pomocou inej nabíjačky, než je nabíjačka uvedená v tomto návode.** Nabíjačka i akumulátory sú špecificky navrhnuté tak, aby mohli pracovať spolu.
- **Tieto nabíjačky nie sú určené na žiadne iné použitie, než je nabíjanie akumulátorov DEWALT.** Akékoľvek iné použitie môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Nevystavujte nabíjačku pôsobeniu dažďa alebo snehu.**
- **Pri odpájaní nabíjačky vždy odpojte zástrčku od zásuvky a neťahajte za prívodný kábel.** Týmto spôsobom zabránite poškodeniu zástrčky a prívodného kábla.
- **Uistite sa, či je prívodný kábel vedený tak,**

aby ste po ňom nešliapali, nezakopávali oň a aby nedochádzalo k jeho poškodeniu alebo nadmernému zaťaženiu.

- **Ak to nie je absolútne nutné, nepoužívajte predlžovací kábel.** Použitie nesprávneho predlžovacieho kábla by mohlo viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Nekladte na nabíjačku žiadne predmety a neumiestňujte nabíjačku na mäkký povrch, na ktorom by mohlo dôjsť k zablokovaniu ventilačných drážok, čo by spôsobilo nadmerné zvýšenie teploty vo vnútri nabíjačky.** Umiestnite nabíjačku na také miesta, ktoré sú mimo dosahu zdrojov tepla. Odvod tepla z nabíjačky je zaisťovaný cez drážky v hornej a spodnej časti krytu nabíjačky.
- **Nepoužívajte nabíjačku s poškodeným prívodným káblom alebo s poškodenou zástrčkou** - zaistíte okamžitú výmenu poškodených častí.
- **Nepoužívajte nabíjačku, ak došlo k prudkému nárazu do nabíjačky, k jej pádu alebo k jej poškodeniu iným spôsobom.** Opravu zverte autorizovanému servisu.
- **Nedemontujte nabíjačku. Ak je nutná oprava alebo údržba, zverte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávne vykonaná opätovná montáž môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Ak dôjde k poškodeniu prívodného kábla, musí byť ihneď vymenený výrobcom, autorizovaným servisom alebo kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku.**
- **Pred čistením nabíjačku vždy odpojte od elektrickej siete. Týmto spôsobom obmedzíte riziko úrazu elektrickým prúdom.** Vybratie akumulátora toto riziko nezniží.
- **NIKDY sa nepokúšajte spojiť 2 nabíjačky dohromady.**
- **Nabíjačka je určená na použitie so štandardným napätím elektrickej siete 230 V. Nepokúšajte sa nabíjačku použiť s iným napätím. Táto nabíjačka nie je určená pre vozidlá.**

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

Nabíjačky

Nabíjačky DCB100, DCB105, DCB107 a DCB112 môžu nabíjať akumulátory Li-Ion s napájacím napätím 10,8 V.

Tieto nabíjačky sa nemusia žiadnym spôsobom nastavovať a sú skonštruované tak, aby bola zaistená ich čo najjednoduchšia obsluha.

Postup nabíjania (obr. 2)







1. Pred vložením akumulátora pripojte nabíjačku k príslušnej zásuvke.
2. Vložte do nabíjačky akumulátor (j). Červený indikátor (nabíjanie) začne blikať, čo bude indikovať začatie procesu nabíjania.
3. Ukončenie nabíjania bude indikované nepretržitým svietením červenej kontrolky. Akumulátor je celkom nabitý a môže sa okamžite použiť alebo môže byť ponechaný v nabíjačke.

POZNÁMKA: Z dôvodu zaistenia maximálnej výkonnosti a životnosti akumulátorov Li-Ion pred ich prvým použitím ich doplňte nabite.

Priebeh nabíjania

Stav nabitia akumulátora je podrobne popísaný v tabuľke nižšie.

Stav nabitia – DCB100 a DCB105	
nabíjanie	-----
celkom nabité	_____
odmlika zahriaty/ studený akumulátor	-- - - - -
výmena akumulátora	*****

Stav nabitia – DCB107 a DCB112	
 nabíjanie	- - - - 
 celkom nabité	_____ 
 odmlika zahriaty/ studený akumulátor	- - - - _____ 

Odloženie nabíjania – zahriaty/ studený akumulátor

DCB100 a DCB105

Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky zahájí režim odloženia nabíjania a pozastaví nabíjanie, pokiaľ akumulátor nedosiahne zodpovedajúcu teplotu. Potom nabíjačka automaticky prejde do režimu nabíjania. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora.

DCB107 A DCB112

Ak bude nabíjačka detegovať vysokú teplotu akumulátora, automaticky odloží nabíjanie, kým akumulátor nevychladne.

Ak bude nabíjačka detegovať príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky odloží nabíjanie, kým sa akumulátor nezahreje.

Červená kontrolka bude stále blikať, ale počas tohto procesu bude svietiť aj žltá kontrolka. Hneď ako dôjde k vychladnutiu akumulátora, žltá kontrolka zhasne a nabíjačka začne proces nabíjania.

Náradie radu XR Li-Ion je vybavené systémom elektronickej ochrany, ktorá chráni akumulátor pred preťažením, prehriatím a úplným vybitím.

Pri aktivácii systému tejto elektronickej ochrany sa náradie automaticky vypne. Ak sa tak stane, vložte akumulátor Li-Ion do nabíjačky a nechajte ho celkom nabiť.

IBA PRE AKUMULÁTORY TYPU LI-ION

Lítium-iónové akumulátory sú navrhnuté so systémom elektronickej ochrany proti preťaženiu, prehriatiu alebo úplnému vybitiu.

Pri aktivácii systému tejto elektronickej ochrany sa náradie automaticky vypne. Ak sa tak stane, vložte akumulátor Li-Ion do nabíjačky a nechajte ho celkom nabiť.

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky akumulátory

Ak objednávate náhradný akumulátor, nezabudnite do objednávky doplniť katalógové číslo a napájacie napätie akumulátora.

Po dodaní nie je akumulátor celkom nabitý. Pred použitím nabíjačky a akumulátora si najskôr prečítajte nižšie uvedené bezpečnostné pokyny. Pri nabíjaní potom postupujte podľa uvedených pokynov.

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY

- **Nenabíjajte a nepoužívajte akumulátory vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** Vloženie alebo vybratie akumulátora z nabíjačky môže spôsobiť iskrenie a vznietenie prachu alebo výparov.
- **Nikdy akumulátor do nabíjačky nevkładajte násilím. Akumulátor nikdy žiadnym spôsobom neupravujte, aby mohol byť nabíjaný v inej nabíjačke, pretože by mohlo dôjsť k prasknutiu obalu akumulátora a k následnému vážnemu zraneniu.**

- **Nabíjajte akumulátory iba v nabíjačkách DEWALT.**
- **NESTRIEKAJTE** na akumulátory vodu a neponárajte ich do vody alebo do iných kvapalín.
- **Neskladujte a nepoužívajte náradie a akumulátory na miestach, kde môže teplota dosiahnuť alebo presiahnuť 40 °C (105 °F) (ako sú vonkajšie budy alebo plechové stavby v letnom období).**



VAROVANIE: Nikdy sa nepokúšajte akumulátor zo žiadneho dôvodu rozoberať. Ak je obal akumulátora prasknutý alebo poškodený, nevkładajte akumulátor do nabíjačky. Zabráňte pádu, rozdrveniu alebo poškodeniu akumulátora. Nepoužívajte akumulátor alebo nabíjačku, pri ktorých došlo k nárazu, pádu alebo inému poškodeniu (napríklad prepíchnutie klincom, zásah kladivom, rozšľapnutie). Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodený akumulátor by mal byť vrátený do autorizovaného servisu, kde bude zaistená jeho recyklácia.



UPOZORNENIE: Ak sa náradie nepoužíva, pri odkladaní postavte náradie na stabilný povrch tak, aby nemohlo dôjsť k jeho pádu. Niektoré náradia s veľkým akumulátorom budú stáť na akumulátore vo zvislej polohe, ale môže dôjsť k ich ľahkému prevrhnutiu.

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTORY LITHIUM ION (Li-Ion)

- **Nespaľujte akumulátory, aj keď sú vážne poškodené alebo celkom opotrebované.** Akumulátory môže v ohni explodovať. Pri spaľovaní akumulátorov typu Li-Ion dochádza k vytváraniu toxických výparov a látok.
- **Ak dôjde ku kontaktu obsahu akumulátora s pokožkou, zasiahnuté miesto okamžite opláchnite mydlom a vodou.** Ak sa Vám dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyplachujte otvorené oči vodou zhruba 15 minút alebo dovtedy, kým podráždenie neprestane. Ak je nutné lekárske ošetrenie – elektrolytom akumulátora je zmes tekutých organických uhličitanov a solí lítia.
- **Výpary z otvorených článkov akumulátora môžu spôsobiť ťažkosti s dýchaním.** Zaistite prísun čerstvého vzduchu. Ak ťažkosti stále pretrvávajú, vyhľadajte lekárske ošetrenie.



VAROVANIE: Riziko popálenia. Kvapalina z akumulátora sa môže vznietiť, ak dôjde k jeho kontaktu s plameňom alebo so zdrojom iskrenia.

Preprava

Akumulátory DEWALT spĺňajú požiadavky všetkých platných predpisov pre prepravu, ktoré sú predpísané v priemyselných a právnych normách, ktoré zahŕňajú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru – Predpisy asociácie pre medzinárodnú leteckú dopravu nebezpečného tovaru (IATA), Medzinárodné predpisy pre námornú prepravu nebezpečného tovaru (IMDG) a Európska dohoda týkajúca sa medzinárodnej cestnej prepravy nebezpečného tovaru (ADR). Články a akumulátory Li-Ion boli testované podľa požiadaviek časti 38.3, ktorá je uvedená v príručke testov a kritérií dokumentu Odporúčania OSN pre prepravu nebezpečného tovaru.

Vo väčšine prípadov bude preprava akumulátorov DEWALT vybrať z klasifikácie „plne regulovaná preprava nebezpečného materiálu triedy 9“. V zásade platia dva prípady, ktoré vyžadujú prepravu triedy 9:

1. Letecká preprava viac než dvoch akumulátorov DEWALT Li-Ion, ak toto balenie obsahuje iba akumulátory (žiadne náradie), a
2. Akákoľvek zásielka obsahujúca akumulátory Li-Ion, ktorých energetický výkon je väčší než 100 watthodín (Wh). Na všetkých akumulátoroch Li-Ion je na obale uvedený energetický výkon vo watthodinách.

Bez ohľadu na to, či sa zásielka považuje za zásielku s výnimkou alebo plne regulovanú zásielku, povinnosťou dopravcu je postupovať podľa najnovších predpisov týkajúcich sa balenia, označovania a vyžadovanej dokumentácie.

Pri preprave akumulátorov môže prípadne dôjsť k spôsobeniu požiaru, ak sa kontakty akumulátora dostanú náhodne do styku s vodivými materiálmi. Pri preprave akumulátora sa uistite, či sú kontakty akumulátora riadne chránené a dobre izolované od materiálov, s ktorými by sa mohli dostať do kontaktu a ktoré by mohli spôsobiť skrat.

Informácie uvedené v tejto časti príručky sú uvedené v dobrej viere a považujú sa za presné v čase vytvorenia tohto dokumentu.

Na tieto informácie sa však nevzťahuje žiadna záruka, výslovná alebo predpokladaná. Je povinnosťou kupujúceho zaistiť, aby jeho činnosti spĺňali požiadavky platných predpisov.

Akumulátory

TYP BATÉRIE

Model DCS310 pracuje s batériami s napájacím napätím 10,8 V.

Odporúčanie pre uloženie akumulátorov

1. Najvhodnejšie miesto na skladovanie je v chlade a suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a nadmerného tepla či chladu. Z dôvodu zachovania optimálneho výkonu a prevádzkovej životnosti skladujte nepoužívané akumulátory pri izbovej teplote.
2. Ak skladujete akumulátory dlhšiu dobu, s ohľadom na dosiahnutie optimálnych výsledkov Vám odporúčame, aby ste ich uložili mimo nabíjačku celkom nabitú na suchom a chladnom mieste.

POZNÁMKA: Akumulátory by sa nemali uskladňovať, ak sú celkom vybité. Pred prvým použitím musí byť akumulátor celkom nabitý.

Nálepky na nabíjačke a na akumulátore

Okrem piktogramov uvedených v tomto návode majú nálepky na nabíjačke a akumulátore nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Doba nabíjania je uvedená v časti **Technické údaje**.



Nabíjanie akumulátora.



Nabitý akumulátor.



Poškodený akumulátor.



Odloženie nabíjania – zahriaty/studený akumulátor.



Nepokúšajte sa kontakty akumulátora prepájať vodivými predmetmi.



Nenabíjajte poškodené akumulátory.



Zabráňte styku s vodou.



Poškodené káble ihneď vymeňte.



Nabíjajte iba v rozmedzí teplôt od 4 °C do 40 °C.



Nie je určené na vonkajšie použitie.



Likvidáciu akumulátorov vykonávajte s ohľadom na životné prostredie.

LI-ION



Nabíjajte akumulátory DeWALT iba v určených nabíjačkách DeWALT. Ak sa budú v nabíjačkách DeWALT nabíjať iné akumulátory než akumulátory DeWALT, môže dôjsť k ich prasknutiu alebo k vzniku iných nebezpečných situácií.



Akumulátory nespálujte

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 kompaktnú mečovú pílu
- 2 akumulátory Li-Ion
- 1 nabíjačku
- 1 kufrík
- 1 návod na obsluhu
- 1 výkresovú dokumentáciu

POZNÁMKA: Modely N sa nedodávajú s akumulátorom a nabíjačkou.

- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. 1)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k zraneniu.

- a. Hlavný vypínač
- b. Blokovacie tlačidlo
- c. Posuvný ovládač pre uvoľnenie otáčania
- d. Päťka píly
- e. LED diódové svetidlo
- f. Upínacia svorka pilového listu
- g. Uvoľňovacia páčka uchytania pilového listu

h. Hlavná rukoväť

i. Podporná rukoväť

j. Akumulátory

k. Uvoľňovacie tlačidlá akumulátora

POUŽITIE VÝROBKU

Táto mečová píla je určená na profesionálne rezanie dreva, kovu, plastu a sadrokartónu.

NEPOUŽÍVAJTE toto náradie vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

Táto mečová píla je elektrické náradie na profesionálne použitie. **ZABRÁŇTE** deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto zariadenie neskusené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by nemali byť ponechané bez dohľadu, aby sa s týmto výrobkom nehrali.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor je určený iba pre jedno napájacie napätie. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie akumulátora zodpovedá napätiu na výkonovom štítku. Uistite sa, či hodnota napätia Vašej nabíjačky zodpovedá hodnote napätia v elektrickej sieti.



Vaša nabíjačka DeWALT je chránená dvojitou izoláciou v súlade s normou EN 60335. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča.

Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, musí byť nahradený špeciálne pripraveným káblom, ktorý získate v autorizovanom servise DeWALT.

Výmena sieťovej zástrčky (iba Veľká Británia a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prírodného kábla:

- Bezpečne odstráňte starú zástrčku.
- Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.
- Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.



VAROVANIE: K uzemňovacej svorke nesmie byť pripojený žiadny vodič.

Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 3 A.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak to nie je nevyhnutne nutné, predlžovací kábel nepoužívajte. Používajte schválený predlžovací kábel vhodný pre príkon Vašej nabíjačky (pozrite **Technické údaje**). Minimálny prierez vodiča je 1 mm²; maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia zvinovacieho kábla odviňte vždy celú dĺžku kábla.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Pred montážou a nastavením vždy vyberte akumulátor. Pred vložením alebo vybratím akumulátora vždy vypnite náradie.



VAROVANIE: Používajte iba nabíjačky a akumulátory DeWALT.

Vloženie a vybratie akumulátora (obr. 5)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia nebezpečenstva spôsobenia úrazu nikdy nestláčajte uvoľňovacie tlačidlo akumulátora, bez toho, aby ste tento akumulátor vybrali. Stlačenie uvoľňovacieho tlačidla bez následného vybratia akumulátora vedie k jeho nečakanému vypadnutiu.

POZNÁMKA: Uistite sa, či je akumulátor (j) celkom nabitý.

VLOŽENIE AKUMULÁTORA DO RUKOVÄTI NÁRADIA

1. Vyrovnajte akumulátor s vodiacími drážkami vo vnútri rukoväti.
2. Nasuňte ho riadne na svoje miesto tak, aby ste počuli kliknutie.

VYBRATIE AKUMULÁTORA Z NÁRADIA

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (k) a vysuňte akumulátor z rukoväti náradia.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky podľa pokynov, ktoré sú uvedené v časti návodu, ktorá sa týka nabíjačky.

Vypínač s plynulou reguláciou otáčok (obr. 1)

Ak chcete náradie zapnúť, stlačte vypínač s reguláciou otáčok (a). Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite vypínač s reguláciou otáčok.

Vypínač s reguláciou otáčok umožňuje zapnutie náradia v pomalých otáčkach. Čím viac vypínač stlačíte, tým vyššie budú otáčky náradia.



VAROVANIE: Toto náradie nemá žiaden prvok, ktorý by umožňoval zaistenie hlavného vypínača v zapnutej polohe a hlavný vypínač by nemal byť nikdy v tejto polohe zaistený žiadnym iným spôsobom.

BLOKOVACIE TLAČIDLO

Vaša píla je vybavená blokovacím tlačidlom (b).

Hlavný vypínač (a) zaistíte tak, že stlačíte blokovacie tlačidlo, ako je znázornené na obrázku 3. Pokiaľ je blokovacie tlačidlo stlačené smerom k ikone zámky, náradie je zaistené. Hlavný vypínač vždy zaistíte pri prenášaní alebo ukladaní náradia, aby sa zabránilo jeho neočakávanému zapnutiu.

POZNÁMKA: Pri zahájení rezu sa odporúča použitie veľmi nízkych otáčok. Dlhodobé udržiavanie veľmi nízkych otáčok môže viesť k poškodeniu Vašej píly.

POUŽITIE

Pokyny na použitie



VAROVANIE: Vždy dodržiavajte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Správna poloha rúk (obr. 1, 4)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia, **VŽDY** používajte správne uchytenie náradia, ako na uvedenom obrázku.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie

VŽDY pevne a očakávajte náhle reakcie.

Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na podpornej rukoväti (i) a druhú ruku na hlavnej rukoväti (h). Orientácia rúk závisí od preferencií užívateľov.

Posuvný ovládač pre uvoľnenie otáčania (obr. 3, 6, 7)



VAROVANIE: Uistite sa, či je poistné tlačidlo v zaistenej polohe, aby ste zabránili náhodnému zapnutiu náradia.



VAROVANIE: Pri zmene polohy náradia držte ruky mimo oblasť otočného kľubu, aby nedošlo k zraneniu.

Náradie sa môže nastaviť do troch pracovných polôh. Ak chcete zmeniť pracovnú polohu, posuňte ovládač na uvoľnenie otáčania (c) doprava, ako je zobrazené na obr. 6, a otáčajte rukoväťou náradia, pokým riadne nezapadne do jednej z troch možných polôh, ako je zobrazené na obr. 7.

Nasadenie a vybratie pílového listu (obr. 8, 9A, 9B, 9C)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia alebo pred montážou a demontážou prísuštenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

K dispozícii sú pílové listy rôznej dĺžky. Používajte na vykonávanú prácu vhodné pílové listy. Pílový list by mal byť dlhší ako 89 mm (3-1/2"), mal by pri rezaní zasahovať za pätku píly a presahovať hrúbku obrobku. Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu sa odporúča použitie pílového listu s dĺžkou 102 mm (4"). S týmto náradím nepoužívajte pílové listy pre priamočiare píly.



VAROVANIE: Nebezpečenstvo porezania. Pokiaľ pílový list pri rezaní nezasahuje za pätku píly a nepresahuje hrúbku obrobku, môže dôjsť k jeho zlomeniu (obr. 8). Výsledkom môže byť zvýšené riziko úrazu, rovnako ako poškodenie pätky píly a obrobku.

MONTÁŽ PÍLOVÉHO LISTU NA PÍLU (OBR. 9A, 9B, 9C)

1. Uvoľňovaciu páku uchytenia pílového listu (g) vytiahnite smerom nahor.
2. Zasuňte upínaciu stopku do uchytenia pílového listu (f, obr. 9C).
3. Zaisťte uvoľňovaciu páčku uchytenia pílového listu.
4. Pílové listy môžu byť upnuté i opačne, aby bolo možné rezať zarovňavacie rezy (viď obr. 9B).

VYBRATIE PÍLOVÉHO LISTU Z PÍLY (OBR. 9A, 9B, 9C)



UPOZORNENIE: Riziko popálenia. Nikdy sa nedotýkajte pílového listu ihneď po ukončení práce. Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok spôsobenie úrazu.

1. Uvoľňovaciu páku uchytenia pílového listu (g) vytiahnite smerom nahor.
2. Vyberte pílový list.

Pracovné osvetlenie (obr. 9C)

Pracovné svetidlo (e) sa nachádza pod uchytením pílového listu (f) za pätkou píly. Pracovné osvetlenie sa rozsvieti po stlačení hlavného vypínača.

POZNÁMKA: Pracovné svetlo je určené na okamžité osvetlenie pracovného povrchu a nie je určené na to, aby bolo používané ako baterka.

Rezanie (obr. 9B, 10 - 13)



VAROVANIE: Vždy používajte ochranu zraku. Všetci užívatelia a osoby nachádzajúce sa v blízkosti musia používať ochranu zraku, ktorá spĺňa požiadavky normy ANSI Z87.1.



VAROVANIE: Pri rezaní smerom k obsluhu dávajte veľký pozor. Počas rezania držte pílu pevne oboma rukami.

Pred rezaním akéhokoľvek typu materiálu sa uistite, či je pevne zakotvený alebo uchytený, aby sa predišlo preklzovaniu. Pílový list priložte k rezanému obrobku, zapnite motor píly a pred pritlačením počkajte, až píla dosiahne plné otáčky. Kedykoľvek je možné, pätky píly musí byť pevne pritlačená k rezanému materiálu. Týmto spôsobom zabránite odskakovaniu píly, obmedzíte vibrácie a budete minimalizovať poškodenie pílového listu. Akékoľvek rezy, ktoré spôsobujú tlak na pílový list, ako sú uhlové alebo

zahnuté rezy, zvyšujú možné vibrácie, riziko spätného rázu a zlomenie pílového listu.



VAROVANIE: *Dávajte pozor najmä pri rezaní nad hlavou a tiež na existenciu skrytých elektrických vodičov. Včas predvídajte smer padajúcich vetví a úlomkov.*



VAROVANIE: *Pred rezaním slepých alebo ponorných rezov skontrolujte, či sa v pracovnom priestore nenachádza skryté plynové alebo vodovodné potrubie, elektrické vedenie. V opačnom prípade môže dôjsť k explózii, škodám na majetku, úrazu elektrickým prúdom alebo k vážnemu úrazu.*

ZAROVNÁVACIE REZY (OBR. 9B, 10)

Kompaktná konštrukcia krytu motora tejto píly a otočná pätká píly umožňujú vykonávanie rezov v blízkosti podlahy, rohov a na iných zle prístupných miestach. Pílový list by mal byť upnutý opačne, aby bolo rezanie zarovnávacích rezov jednoduchšie (obr. 9B).

VÝREZY/PONORNÉ REZY – IBA DO DREVA (OBR. 11)

Prvým krokom pri vykonaní výrezu je odmeranie plochy, ktorá bude vyrezaná a jej zreteľné označenie kriedou, ceruzkou alebo rysovacou ihlou. Používajte na vykonávanú prácu vhodné pílové listy. Pílový list by mal byť dlhší ako 89 mm (3-1/2"), mal by pri rezaní zasahovať za pätku píly a presahovať hrúbku obrobku. Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu sa odporúča použitie pílového listu s dĺžkou 102 mm (4"). Zasuňte pílový list do uchytenia na píle.

Skloníte pílu smerom dozadu tak, aby zadný okraj pätky spočíval na povrchu obrobku a aby sa ostrie pílového listu povrchu obrobku nedotýkalo. Teraz stlačte hlavný vypínač a počkajte, pokiaľ píla nedosiahne maximálne otáčky. Pílu pevne uchopíte oboma rukami a začinite ju rukou pomaly opatrne preklápať smerom nahor a súčasne riadne pritláčajte spodnú časť pätky píly k obrobku. Pílový list sa začne zarezávať do materiálu. Pred pokračovaním vo vyrezávaní sa vždy uistite, či pílový list celkom prenikol cez obrobok.

POZNÁMKA: V miestach, kde je viditeľnosť pílového listu obmedzená, používajte ako vodidlo okraj pätky píly. Línie akýchkoľvek rezov by mali byť pretiahnuté až za okraje vykonávaných rezov.

REZANIE KOVU (OBR. 12)

Vaša píla má v závislosti od použitého typu pílového listu a rezaného materiálu rôzne

možnosti rezania kovov. Na rezanie železných kovov používajte pílové listy s jemnými zubami a na rezanie neželezných kovov pílové listy s hrubšími zubami. Pri rezaní tenkého tabuľového plechu je najlepším riešením upnutie drevených plechov na obe strany tohto plechu. Tým bude zaistené čisté rezanie bez zvýšených vibrácií či trhania kovu. Vždy majte na pamäti, aby ste na pílový list príliš netlačili, znížila by sa tak jeho životnosť a mohol by tiež prasknúť.

POZNÁMKA: Všeobecne sa pri rezaní kovu odporúča naniesť na čiaru rezu olejový film alebo iné mazivo, aby sa predžila životnosť pílového listu a tiež bol jednoduchší chod náradia.

HORIZONTÁLNY/VERTIKÁLNY REŽIM PÍLY (OBR. 13)

Táto píla sa môže použiť v jednom alebo druhom zobrazenom režime.

Horizontálny režim: Zuby pílového listu smerujú dole, ako je na uvedenom obr. 13A.

Vertikálny režim: Zuby pílového listu smerujú dopredu, ako je na uvedenom obr. 13B.

Píla DCS310 môže pracovať s vhodnými pílovými listami všetkých dĺžok. Najlepšie výsledky dosiahnete pri použití pílových listov s dĺžkou 102 mm (4"). Uistite sa, či počas rezania presahuje pílový list za pätku píly a či je dlhší než hrúbka obrobku. Ak je to nutné, používajte dlhší pílový list. Kedykoľvek je možné, pätká píly musí byť pevne prítlačaná k rezanému materiálu. Týmto spôsobom zabránite odsakovaniu píly, obmedzíte vibrácie a budete minimalizovať poškodenie pílového listu.

ÚDRŽBA

Vaše náradie DeWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: *Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.*

Nabíjačka a akumulátor nie sú určené na opravy. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti určené na opravy.



Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie



VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach a v ich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, ofúkajte náradie prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

POKYNY NA ČISTENIE NABÍJAČKY



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pred čistením nabíjačku vždy odpojte od elektrickej siete. Nečistoty a mazivá môžu byť z povrchu nabíjačky odstránené pomocou handričky alebo mäkkej kefy bez kovových štetín. Nepoužívajte vodu ani žiadne čistiace prostriedky.

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DeWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DeWALT.

Ďalšie informácie týkajúce sa vhodného príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Ak nebudete výrobok DeWALT ďalej používať alebo ak si ho prajete nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť DeWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DeWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaisť jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DeWALT sa dozviete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tejto príručky. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.



Nabíjací akumulátor

Tieto akumulátory s dlhou životnosťou sa musia nabíjať v prípade, keď už neposkytujú dostatočný výkon pre predtým ľahko vykonávané pracovné operácie. Po ukončení prevádzkovej životnosti akumulátora vykonajte jeho likvidáciu tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia:

- Nechajte náradie v chode, kým nedôjde k úplnému vybitiu akumulátora a potom ho z náradia vyberte.
- Akumulátory Li-Ion je možné recyklovať. Odovzdajte ich, prosím, predajcovi alebo do miestnej zberne. Zhromaždené akumulátory budú recyklované alebo zlikvidované tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.



ZÁRUKA

Spoločnosť DeWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre profesionálnych používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvňuje jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

• 30 DNÍ ZÁRUKA VÝMENY •

Ak nie ste s výkonom Vášho náradia DeWALT celkom spokojní, môžete ho do 30 dní po kúpe vrátiť. Náradie musí byť v kompletnom stave ako pri kúpe a musí byť dodané na miesto, kde bolo kúpené, kde sa vymení alebo vrátiť peniaze. Náradie musí byť v uspokojivom stave a musí byť predložený doklad o jeho kúpe.

• JEDNOROČNÁ ZMLUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Ak sa musí počas 12 mesiacov po kúpe vykonať údržba alebo servis Vášho náradia DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné vykonanie tohto úkonu. Tento úkon sa bezplatne vykoná v autorizovanom servise DeWALT. K náradiu musí byť predložený doklad o jeho kúpe. Táto oprava zahŕňa aj prácu. Tento bezplatný servis sa nevzťahuje na príslušenstvo a náhradné diely, ak nie sú tiež kryté zárukou.

• JEDNOROČNÁ PLNÁ ZÁRUKA •

Ak dôjde počas 12 mesiacov od kúpy výrobku DeWALT k poškodeniu tohto výrobku z dôvodu poruchy materiálu alebo zlého dielenského spracovania, spoločnosť DeWALT zaručuje bezplatnú výmenu všetkých poškodených častí – alebo podľa nášho uváženia – bezplatnú výmenu celého náradia, za predpokladu, že:

- Porucha nevznikla v dôsledku neodborného zaobchádzania.
- Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebovaniu.
- Výrobok neopravovali neoprávnené osoby.
- Bol predložený doklad o kúpe;
- Bol výrobok vrátený kompletný s pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili alebo vyhľadajte autorizovanú servisnú organizáciu. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

06/2014

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT®

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ	Dokumentace záruční opravy			SK	Dokumentácia záručnej opravy	
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624